

# ĐỌC SÁCH CÙNG VỚI CON QUÍ VỊ TẠI NHÀ



## GÓP Ý CHO CÁC PHỤ HUYNH VÀ NGƯỜI CHĂM SÓC CÁC TRẺ EM

READING WITH YOUR CHILD AT HOME – IDEAS FOR PARENTS OF YOUNG CHILDREN

### Việc đọc sách là điều quan trọng

#### READING IS IMPORTANT

---

- Việc đọc sách vẫn luôn luôn là một kỹ năng quan trọng. Trong thế giới tân tiến của chúng ta điều này còn quan trọng hơn bao giờ hết.
- Trẻ em học được sự quan trọng của việc đọc sách, khi chúng thấy những người khác trong gia đình sử dụng việc đọc và viết cho nhiều mục đích hàng ngày.
- Việc đọc sách cùng với con quý vị tại nhà sẽ giúp đỡ con quý vị trong mọi lãnh vực học tập tại trường.
- Trẻ em trông thấy quý vị đọc và viết trong sinh hoạt hàng ngày - đọc sách để giải trí, đọc một cách nấu ăn, viết ra một danh sách mua sắm, viết một thiệp sinh nhật hoặc đọc dấu hiệu chỉ đường. Quý vị đang dạy cho con quý vị rằng việc đọc và viết là những kỹ năng hữu ích trong thế giới ngày nay.
- Nhà trường thường hay yêu cầu các phụ huynh hãy lắng nghe con của họ đọc sách tại nhà. Đó là cách tốt để hỗ trợ việc đọc sách của con quý vị. Sách có thể được mượn từ thư viện trường hoặc thư viện địa phương.
- Hãy tự tin rằng con của quý vị sẽ tập đọc được.

### Quý vị có thể làm gì tại nhà để giúp đỡ

#### WHAT YOU CAN DO AT HOME TO HELP

---

- Hãy tự nhiên. Hãy để cho con cái của quý vị tham gia vào các buổi đàm thoại hàng ngày.
- Hãy đọc lớn lên cho con cái cùng nghe. Điều này sẽ giúp chúng học hỏi ngôn từ sách vở và sẽ khuyến khích chúng ưa thích sách và việc đọc sách.
- Hãy nói chuyện về sách, cùng nhau đọc sách và làm cho việc đọc sách trở thành một sinh hoạt chung và được ưa thích.

- Hãy kiếm nhiều sách khác nhau để con quý vị đọc tại nhà, cả hai loại sách giả tưởng (fiction) và loại không giả tưởng.
- Nếu ngôn ngữ đầu tiên của quý vị không phải là Anh ngữ, thì việc quý vị đọc sách cho con cái qua tiếng mẹ đẻ là một điều quan trọng. Kinh nghiệm cho thấy rằng việc quý vị dùng tiếng mẹ đẻ sẽ giúp cho con quý vị trong việc tập đọc tiếng Anh.
- Đừng để Ti vi quá rối thời gian đọc sách. Hãy định ra thời gian đặc biệt để đọc sách cùng với con quý vị, tránh đừng để bị gián đoạn.
- Hãy lắng nghe con quý vị đọc mỗi ngày, cho dù chỉ một lát.
- Hãy mua sách để cho hoặc làm quà cho con quý vị.

## Các lời khuyên về việc lắng nghe con quý vị đọc sách

### HINTS FOR LISTENING TO YOUR CHILD READ

---

- Trước khi đọc, hãy bàn về bìa sách, tên sách, hình ảnh trong sách, và thử đoán xem nội dung quyển sách.
- Trong lúc đọc, hãy thảo luận về diễn tiến câu chuyện, và thử đoán phần xảy ra kế tiếp.
- Sau khi đã đọc, hãy thảo luận và đặt câu hỏi về câu chuyện và những hình ảnh.
- Khi cùng đọc một quyển sách khó hơn, hãy thay phiên nhau. Người nào mới tập đọc sách thì có thể đọc những đoạn lặp lại, và ai đọc sách giỏi hơn thì có thể đọc một đoạn hoặc một trang.
- Khi thấy một chữ nào chưa biết:

**Hãy ngừng lại** để cho con quý vị có thời giờ suy nghĩ chữ đó.

#### **Khuyến khích gợi ý**

- đọc trở lại phần đầu đoạn văn, hoặc bỏ qua chữ khó và đọc cho đến phần cuối của đoạn văn.
- tìm gợi ý từ hình ảnh hoặc các chữ
- nhìn chữ cái đầu tiên và đoán thử ý nghĩa của nguyên chữ
- hỏi "Như vậy có hợp lý hay không?"
- thử phát âm chữ đó
- nếu cần thì nói cho con quý vị biết chữ đó

**Hãy khen ngợi** các cố gắng của con quý vị, ngay cả khi chúng đọc sai.

## Đọc và làm những gì

### WHAT TO READ AND DO

---

- Kể và kể lại các truyện đủ loại, bao gồm các truyện ưa thích, truyện thần tiên, truyện phim, sách báo tin tức địa phương và lịch sử gia đình.
- Chơi các trò chơi, chẳng hạn như "Tôi thấy cái gì đó bắt đầu bằng chữ 'd'"
- Hãy nhờ con quý vị đọc bài chỉ cách nấu một món ăn đơn giản, trong lúc cùng nấu ăn.
- Hãy đọc chuyện vui, tạp chí, truyện ngắn, thơ và vè, gồm cả vè thiếu nhi.
- Hãy cùng chơi trò chơi ô chữ (crosswords) và các trò chơi đoán chữ khác.
- Hãy đọc tờ hướng dẫn chương trình Ti vi trước khi xem một chương trình.
- Hãy cùng nhau xem các tờ hướng dẫn (quảng cáo) có trong thùng thư.
- Hãy đọc các bảng chỉ dẫn và dấu hiệu, khi lái xe hoặc đi mua sắm.
- Hãy đọc và viết các tờ nhắn và các lá thư cho các người khác trong gia đình.
- Hãy cùng nhau chơi các trò chơi dùng bảng (board games) và đọc các luật lệ về trò chơi.
- Hãy mua cho con quý vị các chữ bằng nhựa, chì màu, viết chì, viết mực và giấy để viết.

## Và hãy nhớ rằng . . .

### AND DO REMEMBER . . .

---

- Hãy thảo luận ý nghĩa các câu chuyện và từ ngữ.
- Hãy khuyến khích con quý vị đọc bất cứ nơi đâu và bất kỳ lúc nào.
- Hãy để con quý vị thấy rằng quý vị ưa thích việc đọc sách
- Hãy đến thăm và sử dụng một thư viện gần nhà. Hãy mượn sách cho chính quý vị cũng như cho con của quý vị.
- Hãy nói chuyện với giáo viên dạy con quý vị hoặc với hiệu trưởng, để được giúp đỡ và hướng dẫn thêm.
- Hãy ưa thích việc đọc sách. Đó là một niềm vui.

**Hãy liên lạc trường địa phương quý vị để biết thêm chi tiết về việc làm sao quý vị có thể giúp đỡ con quý vị đọc sách.**